

KWARTALNIK DRELOWSKI



ISSN 1506-9125

PISMO SAMORZĄDOWE NR 4

SIERPIEŃ 1999



DELEGACJA FRANCUSKA

W TYM NUMERZE

80 LAT OSP ŁÓZKI

- * POROZUMIENIE O WSPÓLPRACY ZE ZWIĄZKAMI GMIN Z DEPARTAMENTU DEUX - SEVRES
- * II DNI DRELOWA
- * GMINNE ŚWIĘTO SPORTU SZKOLNEGO
- * 80 LAT OSP ŁÓZKI
- * OJCIEC ŚWIĘTY JAN PAWEŁ II W SIEDLCACH
- * IV MARSZ SZLAKIEM LEGIONÓW PO PODLASIU
- * MALARSKI PLENER RODZINNY - DOŁHA 99
- * JAK DOJECHAĆ DO GIMNAZJUM?
- * 15 SIERPNIA 1999R - ŚWIĘTO WOJSKA POLSKIEGO I UROCZYSTOŚCI MARYJNE
- * KONKURS PLASTYCZNY - MOJA MIEJSCOWOŚĆ, MOJA GMINA - ROZSTRZYGNIĘTY
- * DOŻYNKI GMINNE I POWIATOWY PRZEGLĄD TWÓRCZOŚCI LUDOWEJ



02 LIPCA 1999 ROKU - WSPÓLPRACA Z FRANCJĄ



dniu 2 lipca 1999 roku gościliśmy przedstawicieli Związku Gmin De Thouars i Regionu Argentonnois Departamentu Deux-Sevres.

Podczas spotkania w sali Gminnego Centrum Kultury doszło do podpisania porozumienia o współpracy.

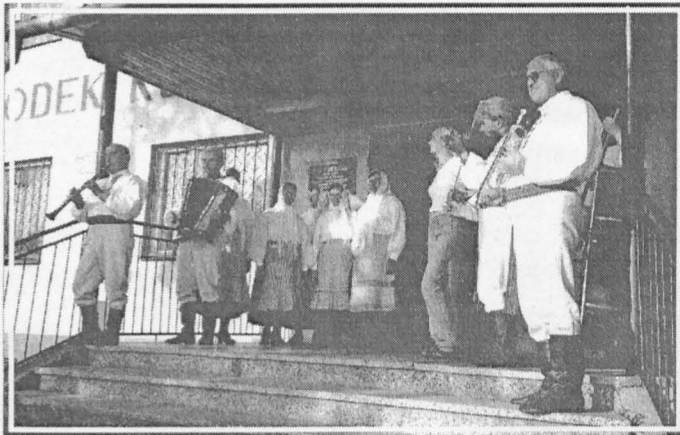
Stronę francuską reprezentowali:

- Pan Serge Moulin Prezydent Związku Gminnego Thouars
- Pan Henri Paineau Prezydent Związku Gminnego Regionu Argentonnois

Stronę polską reprezentowali przedstawiciele Z w i ą z k u

Międzygminnego:

- Pan Stanisław Lesiuk Burmistrz Miasta Międzyrzec Podlaski
- Pan Roman Michałuk Wójt Gminy Międzyrzec Podlaski
- Pan Krzysztof Woliński Wójt Gminy Trzebieszów



- Pan Adam Szulik Wójt Gminy Drelów

Strony postanowiły wspólnie w miarę swoich możliwości i środków, podejmować przedsięwzięcia mające na celu kontynuację tradycyjnych więzi historycznych istniejących między dwoma krajami.

Strony zobowiązują się:

- utrzymywać stałe kontakty między władzami gmin,
- inicjować kontakty i wymiany między szkołami i



- instytucjami,
- zachęcać do kontaktów gospodarczych i działalności turystycznej,
- wspierać wymiany pomiędzy organizacjami społeczno-zawodowymi,
- popierać wszelkie inicjatywy, które pozwolą realizować ustalone formy współpracy między naszymi gminami.

W świetle powyższego, podpisano i potwierdzono chęć oficjalnego przystąpienia do partnerstwa między naszymi



społecznościami wiosną 2000 roku.

W spotkaniu uczestniczyła 44 osobowa delegacja francuska oraz przedstawiciele zarządów gmin i przewodniczący rad gmin Międzyrzecza, Trzebieszowa i Drelowa.

Spotkanie uświetniły występy chóru i zespołu tanecznego z Francji oraz zespołu śpiewaczego z Drelowa i kapeli z Międzyrzecza Podlaskiego.

W bardzo przyjacielskiej atmosferze zacieśnia się współpraca z gminami francuskimi.

Z EWIDENCJI LUDNOŚCI I URZĘDU STANU CYWILNEGO

USC Drelów zarejestrował:

Małżeństw

- w roku 1998 - 51
- w I półroczu 1999 roku - 15

Zgonów

- w roku 1998 - 57
- w I półroczu 1999 roku - 22

Ruch naturalny ludności w gminie Drelów przedstawia się następująco:

- na początku 1998 roku w gminie zamieszkiwało 6.049 mieszkańców.

Przybyło: urodzonych - 68
zameldowanych - 68

Ubyło: zgony - 79
wymeldowanych - 59

Na początku 1999 roku w gminie

zamieszkiwało 6.051 mieszkańców (w I półroczu 1999 roku)

Przybyło: urodzonych - 34
zameldowanych - 15

Ubyło: zgony - 41
wymeldowanych - 39

Stan na 30.06.1999 roku - 6.020 mieszkańców, w tym kobiet 2.982, mężczyzn 3.038.

E. Sz.
G. J.



10 czerwca 1999 roku

Ojciec święty Jan Paweł II w Siedlcach

Mielki entuzjazm, spontaniczna radość, uniesienie i gorąca modlitwa milionów Polaków towarzyszyły tegorocznej pielgrzymce Ojca Świętego Jana Pawła II w naszej Ojczyźnie.



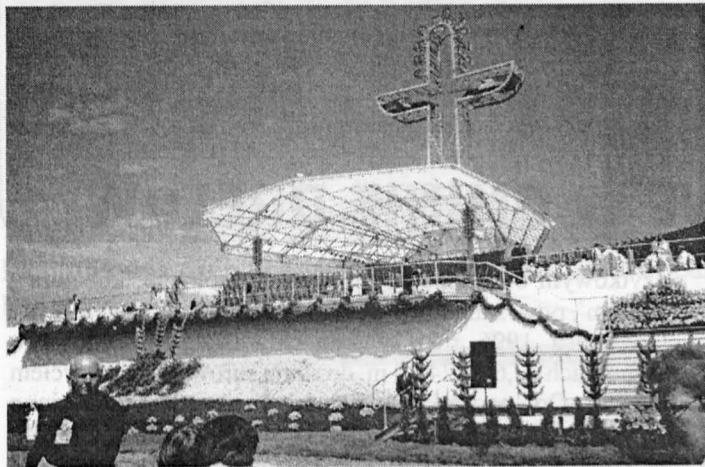
PRZEDSTAWICIELE ZARZĄDU GMINY DRELÓW
W CZASIE MSZY ŚW. NA SIEDLECKICH BŁONIACH

W dniach 5 - 17 czerwca br niemal cała Polska gromadziła się wokół Papieża, modliła się z Nim i za Niego, słuchała Jego orędzia prawdy i miłości.

Długo zostaną w pamięci i sercu spotkania w: Gdańsku, Pelplinie, Elblągu, Licheniu, Bydgoszczy, Toruniu, Elku, Wigrach, Siedlcach, Drohiczynie, Warszawie, Sandomierzu, Zamościu Radzyminie, Łowiczu, Sosnowcu, Krakowie, Gliwicach, Starym Sączu, Wadowicach, Częstochowie i Krakowie.

Niech żałują ci, którzy mogli, a nie byli na bezpośrednim spotkaniu choć na jednej ze stacji tej pielgrzymki. Czuliśmy się podczas spotkań z Ojcem Świętym tak mocni duchowo, bliżsi sobie nawzajem, bardzo serdeczni i życzliwi.

Jesteśmy zobowiązani aby to ziarno, które zasiał w naszych duszach Piotr naszych czasów wydało plon stokrotny. Tak jak ogniś ojcowie nasi Błogosławieni z Podlaskiej Ziemi musieli dawać przykład niezłomnej wiary, budować jedność Chrystusowego Kościoła i zdecydowanie świadczyć wierność Kościołowi.



Było to pierwsze w historii naszej diecezji spotkanie z Ojcem Świętym podczas Mszy Świętej na Siedleckich Błoniach. 10 czerwca br. Ponad pół miliona wiernych zgromadziło się w Siedlcach. Wierni przynieśli ze sobą kolorowe chusty i chorągiewki oraz liczne transparenty, którymi zgotowali Papieżowi niezwykle entuzjastyczne przyjęcie. Wierni zgromadzeni na placu celebry w wielkim skupieniu wsłuchiwali się w słowa Ojca Świętego i z wielką nabożnością uczestniczyli we Mszy Świętej.

Pielgrzymi byli w ciągłym kontakcie z Papieżem poprzez piękne i serdeczne słowa kierowane do Niego, jak: "Kochamy Ciebie", "Jesteśmy z Tobą", "Modlimy się za Ciebie" czy "Zostań z nami".

Nie zabrakło wśród pielgrzymów przedstawicieli z gminy Drelów. Wszystkie parafie z terenu gminy organizowały wyjazdy. Grupy parafialne niosły transparenty i okolicznościowe plakaty. Dało się zauważyć drelowskie napisy: "Ojciec Święty Drelów pozdrawia", "Ojciec Święty kochamy Cię - Drelów", "Ojciec Święty parafia Drelów modli się".

Nie zapomnijmy o wielkiej wdzięczności Bogu za ten największy dzień, dar Bożej opatrności.

30 lipca 1999 roku

Mdnio 30 lipca 1999 roku na zaproszenie J. E. Ks. Biskupa Siedleckiego Jana Wiktora Nowaka doszło do spotkania władz samorządowych z władzami kościelnymi współorganizującymi Wizytę Apostolską Ojca Świętego w kościele siedleckim.

Spotkanie otworzył Biskup Siedlecki, witając Przewodniczących Rad, Starostów, Burmistrzów i Wójtów stwierdził, że Wizyta Apostolska Ojca Świętego w kościele siedleckim to także wynik harmonijnej współpracy kościoła z władzami samorządowymi wszystkich szczebli z terenu naszej diecezji.

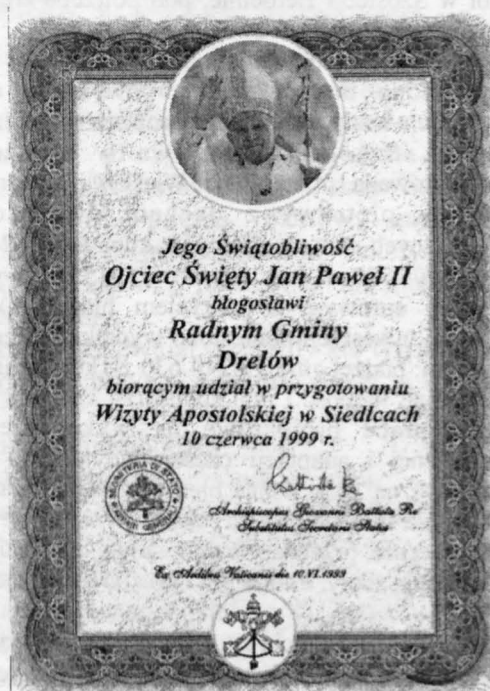
Dzień 10 czerwca Roku Pańskiego 1999 przechodzi do historii naszego regionu jako najważniejsze wydarzenie religijne, którego mogliśmy być uczestnikami. Pełni wdzięczności Bogu i ludziom za dar wizyty Ojca Świętego na Podlasiu, Biskup Jan Wiktor Nowak serdecznie podziękował samorządom za dotychczasowy wspólny wysiłek i zaproponował aby kontynuować współpracę kościoła z władzami samorządowymi, a najlepszą okazją będzie rok jubileuszowy - 2000.

W imieniu przedstawicieli samorządów głos zabrał i podziękował Księdzu Biskupowi Tadeusz Pietras - Przewodniczący Rady Miasta Radzyna Podlaskiego.

Na zakończenie wręczono specjalne podziękowania dla radnych za decyzje wspierające organizację Wizyty Apostolskiej Ojca Świętego.

Spotkanie odbyło się w Wyższym Seminarium Duchownym w Nowym Opolu koło Siedlec.

Adam Krzysztof Szulik





sali Gminnego Centrum Kultury odbyła się kolejna sesja Rady Gminy.

Porządek obrad obejmował między innymi:

- Informację Zarządu Gminy z wykonania budżetu za pięć miesięcy 1999 roku.
- Sprawozdanie Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych z działalności w 1998 roku.
- Informacje z działalności gminnych jednostek organizacyjnych w I półroczu 1999 roku.
- podjęcie uchwał.

Informację z wykonania budżetu za pięć miesięcy 1999 roku złożył Adam Szulik Przewodniczący Zarządu Gminy. Budżet zrealizowano w sposób następujący: dochody na plan 5.273.689,- zł wykonano w kwocie 2.460.332,- zł tj. 46,66%, a wydatki na plan 4.983.489,- zł wykonano w kwocie 2.240.041,- zł, tj. 44,95%.

W okresie sprawozdawczym spłacono wszystkie zaległe rachunki. Proces zaplanowanych inwestycji przebiega właściwie.

Sprawozdanie Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych przedstawił jej Przewodniczący Ireneusz Bielecki.

Informacje z działalności gminnych jednostek organizacyjnych złożyli:

- Pani Wiesława Klimiuk - Kierownik Gminnego Zespołu d/s Oświaty.

- Pani Danuta Marecka - Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej.

- Pan Wiesław Steszuk - Kierownik Gminnego Zespołu Usług Wodociągowych i Gospodarki Komunalnej.
- Pan Bogdan Sozoniuk - Dyrektor Gminnego Centrum Kultury.

Podczas obrad podjęto następujące uchwały:

1. o zmianach w budżecie gminy na 1999 rok,
2. odrzucono projekt Zarządu Gminy w sprawie nowego Regulaminu organizacyjnego Urzędu Gminy w Drelowie,
3. udzielono Kierownikowi Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej upoważnienia do wydawania decyzji administracyjnych w zakresie wykonania zadań własnych,
4. nadano zmieniony Statut Gminnego Zespołu Usług Wodociągowych i Gospodarki Komunalnej,
5. postanowiono odbudować Kopiec poświęcony Józefowi Piłsudskiemu i I Brygadzie w Żerocinie,
6. wybrano Bank Spółdzielczy w Międzyrzeczu Podlaskim Oddział w Drelowie do kompleksowej obsługi budżetu gminy,
7. odrzucono uchwałę w sprawie opłat za znakowanie zwierząt gospodarskich.

W sesji uczestniczyło 18 radnych, tj. 100% sołtysi, dyrektorzy szkół i mieszkańcy gminy.

INWESTYCJE OŚWIATOWE W GMINIE DRELÓW



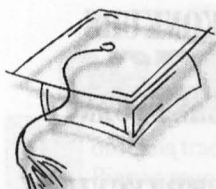
Do najważniejszych inwestycji kubaturowych, realizowanych od 10 lat przez Zarząd Gminy, należą inwestycje szkolne, które w związku z wprowadzeniem reformy ustroju szkolnego z dniem 27 lutego 1999 roku okazało się, że zostały zaprojektowane pod potrzeby nowoczesnej 8 klasowej szkoły podstawowej na miarę XXI w. W związku z tym zachodzi konieczność adaptacji budowanych obecnie "samotnie" przez samorząd gminy szkół w Szóstce i Żerocinie, pod potrzebę zreformowanej obecnie szkoły podstawowej.

Z dużym zapałem społecznym wiosną 1993 roku przystąpiono do rozbudowy powyższych szkół, nie szczędząc własnych pieniędzy i robocizny przez miejscową ludność. Szkoła Podstawowa w Szóstce została zaprojektowana przez Pana Wiesława Kaczmarka, jako budynek piętrowy z dachem dwuspadowym, o następujących danych ogólnych: kubatura - 6205 m³, pow. zabudowy - 570 m², pow. użytkowa - 1155 m², wykonana jest w stanie surowym z pokryciem blachą. Od początku realizacji inwestycji poniesiono wydatki ogółem - 409.698 zł; w tym: budżet gminy - 214.630 zł; kuratorium oświaty - 170.000 zł; ludność i inni sponsorzy - 25.068 zł. Obecnie trwają prace projektowe na wykonanie instalacji elektrycznej i adaptacji części budynku na małą "salę gimnastyczną". Do końca bieżącego roku, planowane jest wykonanie instalacji elektrycznej i tynków wewnętrznych. Przy obecnie przeznaczanych środkach finansowych na budowę tej szkoły, trudno jest określić termin oddania jej do użytku.

Rozbudowa i adaptacja istniejącej Szkoły Podstawowej w Żerocinie, zaprojektowana została przez tego samego projektanta jako budynek parterowy z poddaszem

użytkowym o następujących danych ogólnych: kubatura - 2916 m³, pow. zabudowy - 538 m², pow. użytkowa - 698 m². Do końca 1996 roku wykonana została rozbudowa o wymiarach 17,60 x 24,30 m. do stanu surowego z pokryciem blachą. Od początku realizacji inwestycji poniesiono wydatki ogółem - 167.000 zł; w tym: budżet gminy - 73.742 zł; kuratorium - 70.000 zł; ludność i inni sponsorzy - 23.358 zł. W miesiącu czerwcu br. pracownicy interwencyjni: Płochacki Lech, Szymańczuk Marek, Świerk Wojciech, Kuśmieruk Tomasz rozpoczęli prace rozbiórkowe na "starej szkole". Dotychczas wykonano rozbiórkę dachu, stropu i części ścian, przygotowując do ułożenia stropu z płyt prefabrykowanych. Do końca roku planowane jest wykonanie więźby dachowej z pokryciem blachą, na wykonanie tych prac zabezpieczone są materiały i wykonawcy w systemie gospodarczym. Ponadto planowane jest skucie tynków i ułożenie instalacji elektrycznej wraz z położeniem nowego tynku. Niezbędne są duże środki finansowe aby można było oddać cały kompleks budynków szkoły do użytku z dniem 1 września 2000 r.

Za tak trudną sytuację finansową w inwestycjach oświatowych, trudno obarczać władze samorządowe gminy, kadencji 1990 - 1994 r., kiedy to postawiły na poprawę bazy oświatowej w terenie. W tamtym czasie nikt nie mógł przewidzieć, przejścia z dniem 1 stycznia 1996 roku przez samorząd gminy szkół podstawowych od Państwa ani wprowadzania reformy oświatowej w 1999 r. Przed trudnym zadaniem stoją władze samorządowe obecnej kadencji, aby doprowadzić do końca rozpoczęte inwestycje szkolne. Przy tak prowadzonych reformach, ile jeszcze szkół trzeba będzie "adaptować pod nowe"?



JAK DOJECHAĆ DO GIMNAZJUM?



dniu 02.08.1999 r. została podpisana umowa pomiędzy Przedsiębiorstwem PKS w Międzyrzecu Podlaskim a Urzędem Gminy w Drelowie na przewóz dzieci do szkół.

Umowa obejmuje trasy: Leszczanka - Dołha i Aleksandrówka - Drelów wraz z powrotami.

Odjazd do szkoły	Przystanki	Powrót do domu
7:08	Aleksandrówka	14:24
7:11	Worsy I	14:21
7:14	Worsy II	14:18
7:15	Szóstka I	14:17
7:16	Szóstka II	14:16
7:19	Wólka Łóżecka I	14:13
7:21	Wólka Łóżecka II	14:11
7:23	Łózki Zadanie	14:09
7:25	Łózki Gościniec	14:07
7:28	Łózki Starowieś	14:04
7:30	Łózki	14:02
7:32	Drelów Szk.	14:00

Odjazd do szkoły	Przystanki	Powrót do domu
7:19	Leszczanka I	15:00
7:21	Witoroż II	14:58
7:23	Witoroż I	14:56
7:25	Łan Skrz.	14:54
7:27	Strzyżówka	14:52
7:29	Pereszczówka Kol.	14:50
7:32	Żerocin III	14:47
7:34	Żerocin II	14:45
7:36	Żerocin Leśniczówka	14:43
7:41	Szachy Szk.	14:38
7:44	Puchacze	14:35
7:46	Dołha	14:33

Identyfikacja osób upoważnionych do przejazdów będzie dokonywana na podstawie imiennego spisu i legitymacji szkolnej.

WYŻSZA SZKOŁA MENEDŻERSKA SIG W WARSZAWIE KSZTAŁCI NASZĄ MŁODZIEŻ



W dniu 22 lipca 1999 roku delegacja Zarządu Gminy odwiedziła jedną z warszawskich uczelni - Wyższą Szkołę Menedżerską SIG - na której kształcą się nasi studenci.

Rektor uczelni dr Stanisław Dawidziuk przyjął Przewodniczącego Zarządu Gminy Drelów Adama Szulika w progach swojej uczelni. Podczas rozmowy zapoznano delegację z warunkami i perspektywami szkoły. Kadra dydaktyczna, sale wykładowe, pracownie internetowe to najlepsza wizytówka szkoły.

Rektor uczelni zapewnił, że każdy kto tylko zechce opuści tę szkołę dobrze przygotowany do pracy w każdych warunkach.

W skład delegacji wchodził:

- Pan Wiesław Kozaczk - członek Zarządu
- Pani Wiesława Klimiuk - Kierownik GZ d/s Oświaty
- Pani Barbara Michalczuk - Dyrektor Szkoły Podstawowej w Żerocinie.

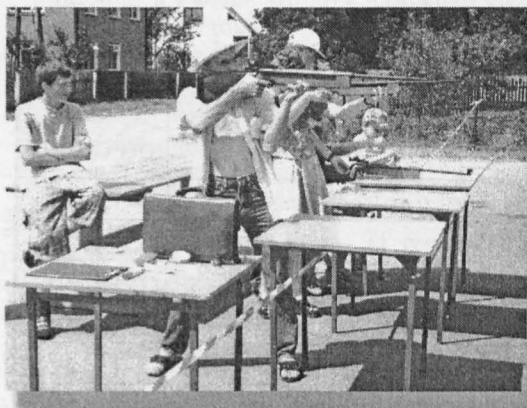
Na zakończenie wizyty delegacja Zarządu Gminy Drelów podziękowała Rektorowi za opiekę i pomoc naszym studentom.

AKS

Informacje i przyjęcia na studia odbywają się w gmachu dydaktycznym WSM SIG
ul. Kawęczyńska 36, 03-772 Warszawa, II piętro,
pok. 27, 28
Tel.: (0-22) 818-00-67, Tel.: 619-07-58 wew. 220
Od poniedziałku do piątku w godz. 9:00 - 16:00

STRZELANIE O PUCHAR STAROSTY

M sobotę 3 lipca przy GCK w Drelowie odbyły się indywidualne zawody strzeleckie z broni pneumatycznej o puchar Starosty Białskiego. W zawodach udział wzięło około 50 osób. Imprezie towarzyszyła dobra zabawa i miła atmosfera. Każdy z uczestników mógł wypróbować swoje możliwości. Najlepszym strzelcem okazał się Zenon Daniluk (na fotografii) z wynikiem 49 punktów. II miejsce zajął



Kortoniuk Rafał (45 punktów) i Frańczuk Mariusz (45 punktów). Natomiast IV miejsce zajął Czerwiński Karol. Nagrody ufundowali Starosta Białski, Wójt Gminy Drelów oraz przewodniczący Rady Gminy Drelów Janusz Jaroszewski. Puchary zostały wręczone zwycięzcom na festynie z okazji obchodów Dni Drelowa.

M. Kościaniuk
i M. Kwiatkowska
foto B. Sozoniuk

WIECZÓR AUTORSKI W HORODKU

M sobotni wieczór po Różańcu fatimskim odbył się w Horodku wieczór autorski Franciszka J. Stefaniuka. W atmosferze tego szczególnego miejsca zgromadzeni widzowie wysłuchali jego utworów recytowanych przez Wojciecha



Siemiona. Podczas tegoż wieczoru wystąpił także zespół śpiewaczek drelowskich z repertuarem pieśni patriotycznych. Na koniec uroczystości wysłuchaliśmy utworu dotąd nie publikowanego w żadnym z tomów wierszy poety oraz krótkiego fragmentu utworu w wykonaniu Wojciecha Siemiona. Podziękowania i życzenia dalszej pracy twórczej złożyli autorowi państwo Kornaczy oraz młody poeta naszej gminy Robert Matejuk.

M. Kwiatkowska
i M. Kościaniuk
foto B. Sozoniuk

GMINNE ŚWIĘTO SPORTU SZKOLNEGO

M związku z obchodami Gminnego Święta Sportu Szkolnego w Drelowie zorganizowano festyn rekreacyjno - sportowy. W zawodach brali udział uczniowie szkół z naszej gminy. Młodzież próbowała swoich sił w konkurencjach takich jak: przeciąganie liny, skok wzwyż, skok w dal, biegi, rzut piłką lekarską, rzut do kosza oraz rzuty lotką. Odbyły się także zawody strzeleckie z broni pneumatycznej, turniej piłki nożnej oraz piłki koszykowej. Konkurencje rozgrywały się w dwóch grupach wiekowych: I gr. obejmowała



klasy IV-VI, zaś drugą tworzyły klasy VII-VIII. Rywalizacja toczyła się w myśl zasady "fair play". Konkurencjom towarzyszyła dobra zabawa i spora dawka humoru. W klasyfikacji ogólnej I miejsce zajęła Szkoła Podstawowa w Drelowie; II miejsce - Szkoła Podstawowa w Witorożu; III miejsce - Szkoła Podstawowa w Dołdze. Szkoły te zostały nagrodzone pucharami ufundowanymi przez Zarząd Gminy. Ponadto zwycięzcy otrzymali dyplomy i upominki, zaś dla wszystkich startujących zorganizowano gorący posiłek i napoje.

M. Kościaniuk
i M. Kwiatkowska
FOTO: B. Sozoniuk



KONKURS

PLASTYCZNY

ROZSTRZYGNIĘTY



Moja wieś, moja gmina" pod tym hasłem GCK w Drelowie wspólnie z Zarządem Gminy zorganizowało konkurs plastyczny ukazujący najciekawsze zakątki naszej gminy. Na konkurs wpłynęło 106 prac (30 prac w grupie wiekowej 5-8 lat, 51 prac w gr. 9-12 lat, 25 prac w gr. 13-15 lat). Prace wykonane zostały przez uczniów ze Szkół Podstawowych w Drelowie, w Dołdze, Szóstce oraz ze szkoły Filialnej w Szachach. Rozstrzygnięcie konkursu odbyło się 17 czerwca. Komisja składająca się z przedstawicieli GCK i Zarządu Gminy postanowiła wyróżnić 36 prac: 8 prac w gr. I, 17 prac w gr. II i 11 prac w gr. III. Ponadto prace te zostały zakwalifikowane do udziału w wystawie pokonkursowej, której otwarcie planowane jest 10 września 1999 r. o godz. 11:00 w GCK. Osoby, których prace zostały wyróżnione i ich opiekunowie otrzymają upominki ufundowane przez Zarząd Gminy i GCK oraz pamiątkowe dyplomy.



M. Kościaniuk
i M. Kwiatkowska



DRELOWSKIE ŚWIĘTOWANIE

Curoczną tradycją stały się obchody Dni Drelowa. Pierwszego dnia imprezy rozegrano indywidualne zawody strzeleckie z broni pneumatycznej o puchar Starosty Bialskiego, zaś w Horodku odbył się wieczór autorski Franciszka Jerzego Stefaniuka z udziałem Wojciecha Siemiona i zespołu śpiewaczek drelowskich. Drugiego dnia po mszy świętej odprawianej w intencji mieszkańców drelowskiej gminy odbył się festyn uroczystość otwarty przez Wójta Gminy Drelów i Stanisława Jarosza Senatora RP. Na boisku szkolnym zgromadziły się tłumy widzów chętnych do wspólnej zabawy. A powodów do niej i atrakcji nie brakowało zarówno dla tych najmłodszych jak i starszych.

Na początku pomyślano o najmłodszych uczestnikach festynu. Z wielką radością obejrzeli oni a nawet niektórzy uczestniczyli w widowisku przygotowanym specjalnie dla nich przez "Scenę Juno". Zaraz po zakończeniu widowiska miejsce obok sceny zajęli dorośli z niecierpliwością czekając na "Damę z Napierstkowa". Podczas swego występu Genowefa Pigwa nie omieszkała nawiązać do ostatnich reform, a zwłaszcza reformy szkolnictwa. Publiczności bardzo spodobała się proponowana przez nią nowa lista lektur. Widzowie z żalem pożegnali swoją ulubienicę. Jednak radość na ich twarzach powróciła kiedy swój recital rozpoczął Janusz Laskowski. Na pewno jednym przypomniały się młode lata i beztrudne dni. Niespodzianką imprezy był występ zespołu "Stanehenge" wykonującego muzykę irlandzką. Podczas ich

występu nie jednemu nogi same rwały się do tańca. Natomiast kiedy na scenie zabrzmiała muzyka disco polo

dance wtedy zabawa rozpoczęła się na całego. Wystąpiły także zespoły jak: "Martin", "Kolor", "Skaner" i "Mister Dex". Największym hitem okazał się zespół "Skaner" zaś jego "Pociąg zabrał wszystkich do gwiazd". Publiczność na ziemię sprowadził radzyński rockowy zespół "Nie ma mocnych". Należy też dodać, iż w trakcie festynu odbyły się konkursy wiedzy o Gminie Drelów i Powiecie Bialskim, w których fundatorami nagród byli Starosta Bialski, Wójt Gminy Drelów, oraz Podlaskie Składy Budowlane "Vikking" a także "Vacsy Zepter". Odbył się także turniej wiosek w przeciąganiu liny, w którym zwyciężył Drelów.

Dużym zainteresowaniem cieszyły się liczne stoiska zgromadzone dookoła placu. Najmłodszy, i nie tylko, chętnie odwiedzali wesołe miasteczko, zaś największą popularnością cieszyła się kolejka górską, karuzela oraz elektryczne samochody. Spragnieni i głodni uczestnicy festynu mogli spokojnie posilić się w miejscowym bufecie.

SPONSORAMI FESTYNU BYLI TAKŻE: OTWARTY FUNDUSZ EMERYTALNY "EGO", BGŻ O/BIAŁA PODLASKA, PRZEDSIĘBIORSTWO MOSTOWO - DROGOWE W MIĘDZYRZECU PODL.

M. KWIATKOWSKA
M. KOŚCIANIUK
(FOTO B. SOZONIUK)

RODZINNE MALOWANIE W DOŁDZE

Mrzy współpracy z Gminnym Centrum Kultury w Drelowie został zorganizowany w Dołdze, w dniach 26-31.07.1999, malarski plener rodzinny. Wzięło w nim udział 6 rodzin z Radzyna Podlaskiego, Otwocka, Garwolina i Bełchatowa. Bazą pleneru, dzięki uprzejmości pani dyrektor Małgorzaty Chwedoruk, była Szkoła Podstawowa w Dołdze. Formułą plenerów rodzinnych (było to już piąte spotkanie malujących rodzin) jest rodzinny wypoczynek twórczy połączony z krajoznawstwem. Uczestnicy pleneru w poszukiwaniu inspiracji twórczych (i z chęcią poznania), odbyli kilka wycieczek po terenie gminy Drelów. Interesowała ich zwłaszcza ginąca architektura drewniana i obiekty sakralne. Między innymi poznali Drelów, Witoroż, Szóstkę, Zahajki i oczywiście Dołhę. Mieli też okazję uczestniczyć w wieczorze autorskim z dwoma drelowskimi poetami - Franciszkiem Jerzym Stefaniukiem i Robertem Matejukiem oraz spotkać się z gospodarzem gminy - Wójtem Adamem Szulikiem. Efekt pracy twórczej plenerów drelowianie będą mogli obejrzeć na wystawie poplenerowej.



Uczestnicy pleneru przed budynkiem szkoły podstawowej w Dołdze

15.08.1999r.

**"NIE POZWOŹMY NA ZAPOMNIENIE CENY NASZEJ WOLNOŚCI"
UROCZYSTOŚCI PATRIOTYCZNO - RELIGIJNE W DRELOWIE.**

Sierpień jest dla Polaków miesiącem wielu ważnych narodowych rocznic, które głęboko wryły się w pamięci naszej Ojczyzny: sierpień roku 1920 - zwycięska bitwa pod Warszawą nad armią bolszewicką zwaną "Cudem nad Wisłą", sierpień roku 1980 - powitanie "Solidarności".

W dniu 15 sierpnia br. przy kościółku w Horodku liczną gromadą spotkali się drelowianie, aby w święto Wniebowzięcia NMP (w polskiej tradycji zwane świętem Matki Boskiej Zielnej), w dzień 79 rocznicy "Cudu nad Wisłą" obchodzonego jako święto Wojska Polskiego, rozważać

wprowadzenia pocztów sztandarowych przez oddział żołnierzy z Jednostki Wojskowej w Bezwoli. Następnie po wniesieniu flagi państwowej i odśpiewaniu hymnu państwowego rozpoczął się montaż słowno - muzyczny. W podniosłym nastroju zebrani wysłuchali pieśni patriotycznych w wykonaniu Chóru "WIARUS" z Międzyrzeckiego Ośrodka Kultury, który poprowadził Janusz Sawczuk, recytacji Magdaleny Szulik i Justyny Ołtuszyk. Całość poprowadził Dyrektor Gminnego Centrum Kultury w Drelowie.

c.d. na str. 9

80 lat Ochotniczej Straży Pożarnej w Łózkach



W pięknym lipcowym poranku wszyscy mieszkańcy Łózek i okolicznych miejscowości zgromadzili się na placu wiejskim aby świętować jubileusz swojej straży pożarnej.

O godzinie 10-tej na placu przed szkołą zgromadziły się poczty sztandarowe strażackie, pododdziały strażaków, orkiestra aby uczestniczyć we Mszy Świętej w intencji strażaków.

Mszę sprawował ks. Grzegorz Krasuski; dokonał także poświęcenia nowego samochodu

strażackiego.

Po Mszy Świętej poczty sztandarowe z pododdziałem w takt orkiestry strażackiej pod dowództwem mł. kpt. Andrzeja Wrony - Zastępcy Dowódcy Jednostki Ratowniczo - Gaśniczej w Międzyrzeczu Podlaskim przemaszerowały przez plac przy strażnicy. Na początku uroczystości Dh. Tadeusz Korszeń -



Prezes Zarządu Powiatowego Związku OSP w Białej Podlaskiej odebrał raport od dowódcy, przywitał się ze strażakami. W międzyczasie goście zajęli miejsca na

trybunie, a orkiestra odegrała hymn państwowy. Poczet flagowy stanowili: Dh Zbigniew Stepaniuk, Dh Mirosław Kulawczuk, Dh Kazimierz Słupczewski.

Uroczystego powitania gości dokonał Dh Adam Szulik - Wójt Gminy Drelów i jednocześnie Prezes Zarządu Gminnego Związku OSP w Drelowie. Swoją obecnością zaszczytili:

- Franciszek J. Stefaniuk - Wicemarszałek Sejmu RP
- Henryk Makarewicz - Wiceprzewodniczący Sejmiku Wojewódzkiego
- Tadeusz Korszeń - Prezes Zarządu Powiatowego Związku OSP w Białej Podlaskiej
- Tadeusz Łazowski - Starosta Bialski
- Janusz Filipiuk - Dyrektor KRUS
- mł. kpt. Zbigniew Łaziuk - Dowódca JRG w Międzyrzeczu Podlaskim
- st. asp. Mirosław Walicki - Dowódca JRG w Radzynie Podlaskim
- Antoni Rusinek - były Komendant Rejonowy Straży w Radzynie Podlaskim



50 lat służby:

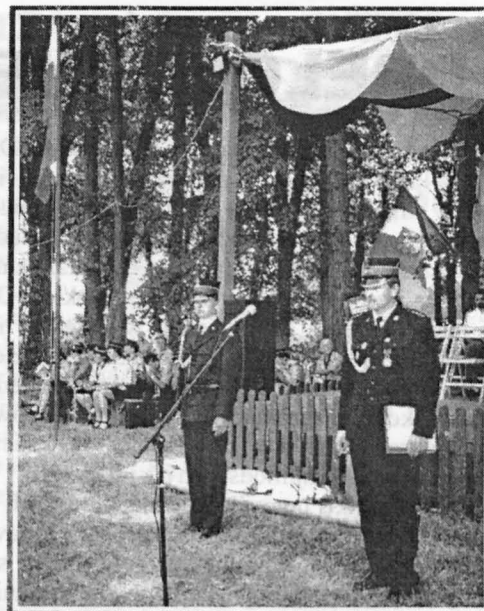
- Dh Franciszek Nazaruk
- Dh Józef Prochera
- Dh Jan Małoszuk
- Dh Józef Hukaluk
- Dh Marian Romaniuk
- Dh Stanisław Daniluk
- Dh Marian Majczyzna
- Dh Kazimierz Sidorczuk

45 lat służby:

- Dh Franciszek Piluszuk
- Dh Józef Nazaruk
- Dh Stanisław Kieczka

W dalszej części uroczystości jubileuszowych zasłużeni strażacy otrzymali odznaczenia:

- podinsp. Andrzej Korolczuk - Komendant Komisariatu Policji w Międzyrzeczu Podlaskim
Historię Ochotniczej Straży Pożarnej odczytał długoletni Prezes OSP



Łózki Dh Włodzimierz Kościuczyk.

Ważnym akcentem uroczystości było przekazanie samochodu bojowego dla OSP Łózki - samochód skarosowano przy wsparciu finansowym Zarządu Głównego ZOSP, Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i gminy.

Miłym akcentem było uhonorowanie najstarszych druhów okolicznościowym listem i odznaką za wysługę lat. Na tej liście znaleźli się:

70 lat służby:

Dh Aleksander Kościuczyk

60 lat służby:

Dh Piotr Hać

Dh Czesław Małoszuk

55 lat służby:

Dh Józef Daciuk

80 lat Ochotniczej Straży Pożarnej w Łózkach (c.d.)

Złoty Medal "Za zasługi dla pożarnictwa":

Andrzej Chodźko, Bronisław Czarnecki, Mirosław Daciuk, Eugeniusz Dybul, Wiesław Ilczuk, Władysław Ilczuk, Henryk Majczyzna, Stanisław Małozuk, Henryk Nazaruk, Zenon Nazaruk, Zdzisław Pieńkus, Henryk Prochera, Krzysztof Tarasiuk.



Srebrny Medal "Za zasługi dla pożarnictwa":

Michał Antoniuk, Jan Faluszewski, Mirosław Grysiwicz, Henryk Kozłowiec, Wiesław Kuszyński, Leszek Łajtar, Sławomir Łajtar, Jacek Łuszczanica, Marek Milaniuk, Henryk Matoszka, Jan Nazaruk, Zbigniew Stepaniuk, Piotr Zaniewicz.

Brązowy Medal "Za zasługi dla pożarnictwa":

Krzysztof Faluszewski, Krzysztof Kozłowiec, Mirosław Kulawczuk, Tomasz Kozłowiec, Leszek Kur, Robert Kur, Marek Nazaruk, Ireneusz Pieńkus, Mariusz Pieńkus, Zenon Sidorczuk, Kazimierz Słupczewski.

Wzorowy Strażak:

Marcin Kozłowiec

W okolicznościowych wystąpieniach głos zabrali:

- F. J. Stefaniuk - Wicemarszałek Sejmu "wspomniął o tradycji i działalności społecznej", przekazał list i okolicznościową statuetkę strażaka ratującego dziecko z



pożaru,

- T. Korszeń - Prezes Zarządu Powiatowego ZOSP "gratulował jubileuszu" i wspominał o Łódeckim zaangażowaniu w sprawy społeczne,
- T. Łazowski - Starosta Bialski "gratulował uroczystości", wręczył pamiątkowy puchar,
- M. Walicki - Dowódca JRG Radzyń Podlaski - przekazał list od Komendanta Powiatowego Straży w Radzynie



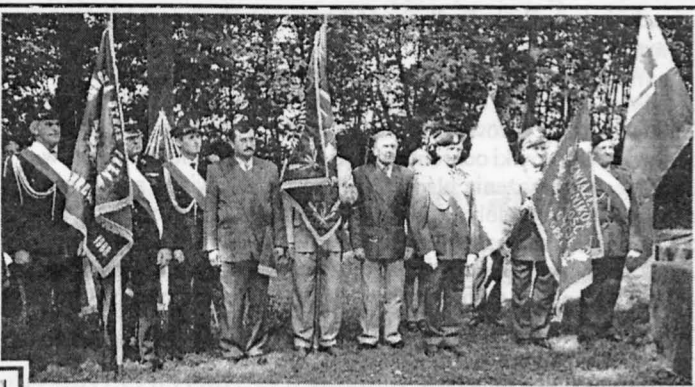
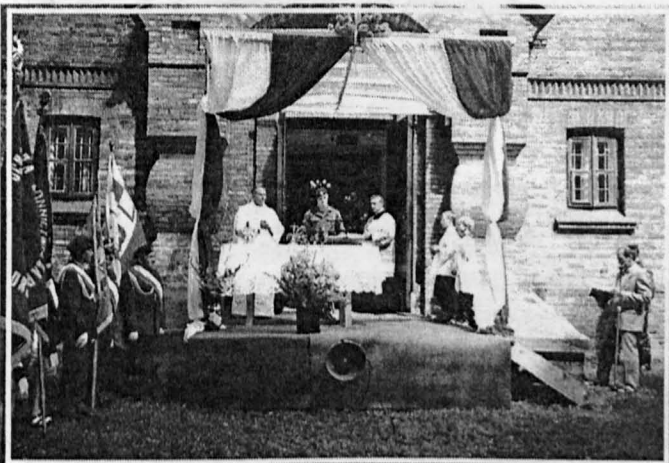
Podlaskim,

- Z. Łaziuk - Dowódca JRG Międzyrzec Podlaski - przekazał list od Komendanta Miejskiego Straży w Białej Podlaskiej,
 - A. Szulik - Prezes Zarządu Gminnego ZOSP "wspomniął swoje 18 lat działalności i współpracy z OSP Łózki". Wręczając puchar dziękował wszystkim za zaangażowanie w działalność straży pożarnej.
- Na zakończenie uroczystości orkiestra OSP Śródmieście uświetniła jubileusz swoim koncertem.

(dokończenie ze str. 7)

"Nie pozwólmy ..."

"Duchową pielgrzymkę" przez dzieje narodu polskiego od czasów konfederacji barskiej przez czas rozbiorów, okres I i II wojny światowej do czasu powojennej tragedii żołnierzy Armii Krajowej, zakończyło wystąpienie Wójta Gminy - Pana Adama Szulika. Poprosił On o odprawienie Mszy Świętej w intencji Ojczyzny. Swoje wystąpienie zakończył słowami: "w duchu wdzięczności za wolność, pokój błagajmy o łaski potrzebne, a za przyczyną Maryi wołajmy słowami pieśni: "Z dawna Polski Tyś Królową,



Maryjo! Ty za nami przemów słowo, Maryjo! Miej w opiece naród cały, który żyje dla Twej chwały. Niech rozwija się wspaniały, Maryjo!"

We Mszy Świętej, którą odprawił Ks. proboszcz Roman Wiszniewski (inicjator uroczystości) modlono się między innymi za: Polskie Wojsko; za tych, którzy polegli w obronie Ojczyzny; za polskich rolników, aby mogli się cieszyć obfitymi plonami, sprawiedliwym wynagrodzeniem i mądrą polityką państwa; za zgromadzonych na uroczystości, aby wsparci wstawiennictwem Maryi wiernie służyli Bogu i powiększali trwałe dobro Ojczyzny.

Po poświęceniu ziół i kwiatów, ksiądz proboszcz złożył życzenia żołnierzom z okazji ich święta oraz podziękował organizatorom za przygotowanie tego patriotycznego spotkania. Na zakończenie uroczystości zebrani odśpiewali "Rotę".

REDAKCJA

WOJEWÓDZTWO LUBELSKIE

(dane z tego do strategii rozwoju)



województwo lubelskie, ze stolicą w Lublinie, położone jest we wschodniej części Polski, pomiędzy dwiema dużymi rzekami - Wisłą i Bugiem. Graniczy z Ukrainą i Białorusią. Odległość stolicy województwa od Warszawy wynosi 160 km.

Województwo ustanowione zostało po raz pierwszy w roku 1474, a od stycznia 1999 jest jednym z 16 nowych województw, które pojawiły się na mapie administracyjnej Polski. W jego skład wchodzi 24 powiaty (wśród nich 4 powiaty grodzkie) oraz 213 gmin. Powierzchnia województwa wynosi 25 155 km² (ok. 8% całkowitej powierzchni Polski), a liczba ludności 2241 tys. osób, co stanowi ok 6% ogólnej liczby mieszkańców kraju.

Największym ośrodkiem przemysłowym województwa jest Lubelski Zespół Miejski (Lublin ze Świdnikiem) z przemysłem elektromaszynowym, chemicznym, spożywczym oraz farmaceutycznym. Inne duże zakłady i przedsiębiorstwa produkcyjne zlokalizowane są między innymi w Puławach (przemysł chemiczny), Chmieliku (przemysł meblarski), Bogdanie (kopalnia węgla kamiennego), Niemcach (dystrybucja paliw), Kraśniku (przemysł maszynowy), Chełmie (cementownia). Województwo lubelskie dostarcza także ponad 15% krajowej produkcji cukru (największa polska cukrownia znajduje się w Krasnymstawie), ok. 8% krajowej produkcji masła i ok. 6% tłuszczów roślinnych.

Bezpośrednie sąsiedztwo olbrzymiego i potencjalnie chłonnego rynku wschodniego stwarza dobre podstawy do współpracy międzynarodowej. Największymi odbiorcami lubelskich towarów są Ukraina, Białoruś i Rosja.

W województwie lubelskim istnieją korzystne warunki do produkcji rolnej. Składają się na to zarówno warunki klimatyczne, jak również urodzajne gleby, na których uprawiane są zboża, buraki cukrowe, ziemniaki, chmiel (ponad 70% powierzchni upraw krajowych), owoce i warzywa (drugie miejsce pod względem produkcji jabłek).

Gęstość zaludnienia województwa wynosi ok. 90 osób na 1 km². Głównymi ośrodkami miejskimi są: Lublin (360 tys. mieszkańców), Chełm (71 tys. mieszkańców), Zamość (68 tys. mieszkańców), Biała Podlaska (58 tys. mieszkańców) i Puławy (55 tys. mieszkańców).

W województwie lubelskim działają 34 szpitale, ponad 268 ośrodków zdrowia, 82 przychodnie rejonowe oraz 557 aptek. Personel służby zdrowia to m.in. ok. 4,8 tys. lekarzy i ok. 1 tys. dentystów. Placówki ochrony zdrowia są silnie skoncentrowane w Lublinie. Wyposażenie placówek ochrony zdrowia w sprzęt jest zróżnicowane; podobnie stan techniczny obiektów w wielu przypadkach jest niezadawalający.

Lublin jest jednym z największych ośrodków akademickich w Polsce. Znajduje się tu 5 wyższych uczelni państwowych. Są to:

- Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej
- Katolicki Uniwersytet Lubelski
- Politechnika Lubelska
- Akademia Rolnicza
- Akademia Medyczna.

Oprócz nich na terenie województwa działają: Instytut Wychowania Fizycznego w Białej Podlaskiej, Wyższa Szkoła Oficerska Sił Powietrznych w Dęblinie oraz inne wyższe szkoły niepubliczne, na przykład. Puławska Szkoła Wyższa, Wyższa Szkoła Zarządzania i Administracji w Zamościu, Wyższa Szkoła Humanistyczno - Ekonomiczna w Zamościu, Wyższa Szkoła Umiejętności Pedagogicznych i Zarządzania w Rykach, Wyższa Szkoła Zarządzania i Przedsiębiorczości w Chełmie.

W Puławach znajduje się Instytut Upraw, Nawożenia i Gleboznawstwa, najsłynniejszy tego typu ośrodek naukowy w Polsce.

Na terenie Województwa znajduje się 1533 szkół podstawowych, 132 licea i 383 szkół technicznych i zawodowych.

Lublin jest nie tylko ośrodkiem akademickim, lecz także

dużym centrum kulturowym. Funkcjonuje tutaj Filharmonia Lubelska i działa 5 teatrów, z których najslawniejszym jest Teatr im. Juliusza Osterwy.

Łączna długość dróg publicznych biegnących przez teren województwa lubelskiego wynosi ok. 15 tys. km. Przez teren województwa przebiegają główne trasy tranzytowe łączące Europę Zachodnią z Ukrainą, Białorusią i dalej z Rosją. Są to: droga E30, nr S17, nr S19, nr S82.

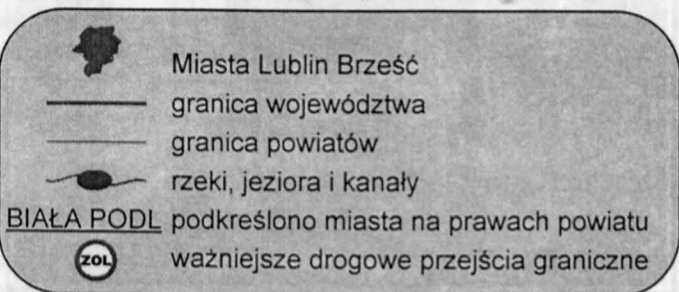
W Terespolu/Kukurykach funkcjonuje główne przejście graniczne łączące Polskę z Białorusią i Rosją, obsługiwane m.in. przez nowo otwarty terminal samochodowy w Koroszczynie. W Dorohusku i Hrebennem znajdują się dwa duże przejścia na granicy z Ukrainą.

Gęstość linii kolejowych wynosi w województwie ok. 4 km/100 km². Międzynarodowe linie kolejowe łączące Polskę z jej wschodnimi sąsiadami biegną równolegle do wszystkich głównych dróg województwa. W Małaszewiczach, w pobliżu przejścia granicznego z Białorusią, działa duży port przeładunkowy ("suchy port").

Na obszarze województwa istnieje obecnie 10 lotnisk o charakterze wojskowym, sportowym, sanitarnym lub fabrycznym.

Gęstość sieci telefonicznej w ciągu ostatnich lat uległa silnemu zwiększeniu. Jednakże dostępność do telefonu jest na obszarze województwa, zwłaszcza zaś na obszarach wiejskich, niedostateczna. Na 100 mieszkańców przypada (na obszarze 4 byłych województw) ok. 28 abonentów telefonicznych, z czego w miastach ok. 28 abonentów, natomiast na wsi tylko ok. 12.

D. O.
E. Z.



Zapomniany Żerocin

W numerze 3 Kwartalnika Drelowskiego mieszkańcy Żerocina z satysfakcją przeczytali informację o kopcu poświęconym Marszałkowi Polski Józefowi Piłsudskiemu i Jego legionom.

Monografie regionalne, Rocznik Międzyrzecki i podlaskie publikacje prasowe traktują Żerocin raczej marginalnie. Najczęściej jest wymieniany jako jedna z wielu wsi w okolicach Międzyrzecza z pominięciem bogatej w interesujące fakty historii.

Lata świetności Żerocina minęły wraz z przeniesieniem siedziby Urzędu Gminy do Drelowa. Warto jednak pamiętać, że w II Rzeczypospolitej i PRL była to w województwie lubelskim znacząca, dynamicznie rozwijająca się gmina. Wydaje się celowe utrwalić w pamięci ludzkiej wydarzenia i zjawiska jak:

1. Działalność międzywojennych władz samorządowych budujących, często czynem społecznym mieszkańców, szkoły, remizy strażackie, drogi bite, mosty i pełne uroku wiatraki...
2. Pomniki historii w postaci przydrożnych kapliczek i krzyży, a zwłaszcza żelaznego krzyża z 1836 r., powstańcze i partyzanckie mogiły oraz wspomniany kopiec usypany w 1936 r. z inicjatywy wspaniałych ludzi tamtych czasów: wójta Józefa Sidorczyka, sekretarza gminy Ludwika Wysockiego, kierownika szkoły Józefa Szweda, leśniczego Stanisława Nowakowskiego z błogosławieństwem proboszcza ks. Karola Wajszczuka. Kopiec zniszczono nie w czasie II wojny światowej, jak mylnie informuje Kwartalnik, lecz w Polsce Ludowej ...
3. Niezwykłą pozycję społeczną żerocińskiej leśniczówki, ostoi polskości w okresie okupacji hitlerowskiej, miejsce przechowania części żydowskiej rodziny Altermanów. Niestety zabytkowy dom został w lutym 1944 r. spalony przez oddział Armii Ludowej.
4. Wielce pouczającą dla badaczy dziejów współczesnych rolę posterunku tzw. policji granatowej zakwaterowanego w szkole, spalonej wraz z leśnicówką, oraz komendanta, poznaniaka Muszaka, dzięki któremu Żerocin

STRAŻACY Z ŻEROCINA (czwarty od lewej Józef Szwed, siódmy od lewej Ludwik Wysocki)



5. uniknął niemieckich pacyfikacji na szeroką skalę. Sukcesy żerocińskich nauczycieli i Ochotniczej Straży Pożarnej w krzewieniu oświaty i kultury oraz zupełnie zapomnianych przedszkolańek, organizatorek pierwszych powojennych przedszkoli dla wiejskich dzieci. Żerocin zasłużył na skromną ale rzetelnie opracowaną monografię. Kto podejmie ten wysiłek umysłu i serca?

Adam S. Wysocki

5 września 1999 r.

DOŻYNKI GMINNE W DRELOWIE

Tradycyjnie po żniwach odbędzie się Gminne Święto Plonów w Drelowie. Uroczystości rozpoczną się wymarszem korowodu dożynkowego do miejscowego kościoła, gdzie o godz. 11⁰⁰ odprawiona będzie Msza Święta w intencji rolników, w podziękowaniu za tegoroczne plony. Po mszy na placu przed Gminnym Centrum Kultury odbędzie się prezentacja wieńców dożynkowych z konkursem wieńców, występy artystyczne oraz Powiatowy Przegląd Twórczości Ludowej. Uroczystości zakończy zabawa ludowa.

Serdecznie zapraszamy
Zarząd Gminy Drelów.



IV MARSZ SZLAKIEM LEGIONÓW PO PODLASIU

Dnia 02 lipca 1999 roku na trasie IV Marszu Szlakiem Legionów znalazł się Żerocin. Przy odbudowywanym kopcu poświęconym Marszałkowi Józefowi Piłsudskiemu i upamiętniającym pobyt I Brygady zgromadzili się uczestnicy marszu, aby odpocząć i zapoznać się z historią kopca w Żerocinie.

W spotkaniu uczestniczyli świadkowie obecni przy odsłonięciu kopca w 1936 roku, którzy podzielili się swoimi wspomnieniami. Cieszy nas fakt, że zainteresowanie tym miejscem rośnie.

AKS

REDAKCJA I WYDAWCA: Zarząd Gminy Drelów, 21-570 Drelów, ul. Szkolna 12 tel./fax. (083) 372 00 37

FOTO: Archiwum Urzędu Gminy w Drelowie

BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ: 21-570 Drelów, ul. Szkolna 12, tel. (083) 372 00 02 lub 372 00 74

SKŁAD KOMPUTEROWY: Arkadiusz Panasiuk Żerocin 90, tel. (083) 372 13 45

DRUK: Poligraf 21-570 Drelów, ul. Męczenników Podl. 8, tel./fax. (083) 372 03 23 lub tel. 372 00 49



II DNI DRELOWA 3-4 LIPCA 1999 FESTYN



O Dniach Drelowa
piszemy na str. 7